

Circular Ref: 2014/0042

Date: 5 September 2014

埃博拉病毒暴发所引起的租约和提单问题

本通函适用于：船东和租家

背景介绍

继埃博拉病毒持续暴发，对于所有往来于西非的船东产生了潜在巨大影响，航运业正面对严峻挑战。就有关合同的条款，每个案子所涉及的法律问题不尽相同，因此应当征求更具体的建议。在下文中，我们列举了几种船东可能会遇到的情景，以及英国法下所涉及的问题。

假设情景和所涉及法律问题

情景一：由于船东或者船员的原因，船舶拒绝进入声称受埃博拉病毒感染的港口

该问题可以适用安全港原则。如果某一港口使船员即将面临感染埃博拉病毒风险而又不能通过采取适当的措施避免的话，那么该港口将被视为不安全。港口是否安全，这是一个事实问题而不是法律问题，应该寻求医学意见。在这一个假设情景中，我们设定，港口确实是不安全的。

1. 在定期租船合同下，租家发出港口指令当时，港口是不安全的（指示无效并且船东有理由拒绝前往该港口），或发出指令后，港口被视为不安全，也就是，租家最初发出了有效的前往某一港口的指令，在此之后港口被埃博拉病毒感染。在后者的情况下，船东可以拒绝继而无效的指令，租家必须指令一个新的安全港口。由于租家可以给出新港口的指示，因此定期租船合同受阻的问题，可能不具有争辩性。
2. 在航次租船合同下，情况会有所不同。合同可能已受阻，即合同可以终止，并且任何一方都无需负任何责任。由于航次租合同下，大多数是单航次，因此不安全港口，影响合同的核心内容。值得注意的是，在英国法下没有“不可抗力”的概念，并且严格解释合同受阻原则。

然而，该合同是否受阻应取决于航次租船合同或提单的条款。一般情况下，合同或提单包含了驳运或转运条款，船东必须转运或驳运货物，即使会导致额外的费用和/或时间损失。

此外，禁止入境或港口不安全的情况须是永久的。禁止是否能最终解除必须在事发时，从合理的角度去看。仅仅是延迟是不足以使合同受阻的。

最后，如符合上述所有要求，该航次租船合同或提单可能会受阻。

合同受阻的后果取决于该船舶是否已经装货。

在航次租船合同下，如果船舶并没有载上任何货物，这种情况是最简单的，任何一方对合同终止不必负责。

如船舶已经载满货物，所引起的问题是，是否能够在终止合同时赚取运费，这将取决于合同条款。

另一个问题是，一旦终止了合约，该如何处理船上的货物。根据提单，船东有责任要照管货物，并且一旦合同受阻，必须在一个对双方来说都合理的位置卸下货物。值得一提的是，船东可以对因卸货作业而支付的合理费用提出索赔。

情景二：因船东或船员担心如按租家指示即将面临感染埃博拉病毒的风险，船舶拒绝进入港口

这是一个（医学/专家）事实问题，而不是法律问题。

如港口被视为是安全的，船东违反租家有效指示，后果是该船舶将停租，并由船东承担因延迟而对租家造成的损害赔偿责任。

这可能导致船东实质性违约并承担提单下的责任。

情景三：由于船舶先挂靠港口B，而港口A的有关部门声称港口B受埃博拉病毒感染，因此船舶被阻止进入港口A

1. 在同一定期租船合同下，如船舶因先挂靠港口B而被拒绝进入港口A，挂靠港口B是租家指示的，可假定船东不须为船舶延迟挂靠港口负责，船舶仍旧处于租赁中。在此情况下，租家可能须要给出新指示或接受有关检疫的时间损失。
2. 在航次租船合同或提单下，此情况会导致合同受阻，后果如上述所提及。

在情景三下，值得注意的是，《海牙-维斯比规则》下的抗辩会受到影响。[参看第4条第2(g)和(h)：（不论承运人或船舶，对由于(g)君主扣留或管制[...] (h) [由于]检疫限制所引起或造成的灭失或损坏，都不负责。)]

这有可能当船舶挂靠港口B的时候，船东或租家已经知道有关港口A的检疫限制，但仍然同意或下令船舶开往港口A。

情景四：由于船上载有感染或疑似感染埃博拉的船员、或由于船上载有潜在感染的偷渡者，而船舶不能进入港口

根据上述情况，该船舶很可能被停租并且船东对任何延迟/损失负有责任，然而同时亦取决于合同条款。

不过，船东可尝试争辩，是根据租家的命令挂靠之前的港口，导致下一港口船舶被拒绝进入，之间存在着因果关系。

滞期费问题

有关滞期费的任何法律问题将取决于合同的类型，即这是否是一个港口或泊位合同，相应地，是否递交了有效的装卸准备就绪通知书及船舶是否取得检疫证书。装卸时间除外条款可适用于此，关键是延迟是否因不安全所致。

货物责任

根据提单，船东有可能面对有关延迟或绕航的问题。如果有关提单并没有合同受阻，船东承担所有有关的费用，例如：转运、驳运或替代运输到预期卸货港口的费用。再者，船东对收货人的延误损失（这代表预期卸货当天的市场价值和实际到达当天的市场价值之差）和潜在转售利润负责。

建议

强烈建议相关方告知协会有关埃博拉病毒暴发的所有潜在问题。同时，要密切关注事态发展，并采取一切建议的预防措施。

最后，为了避免在未来产生不必要的风险和费用，协会建议合同条款应进行详细审查并在新订的合同中纳入保护性条款。

以上由 ANDREW LIU & CO., LTD 编译，应以英文为准！

信息来源：Andrew Liu & Co., Ltd www.andrewliu.com.hk
Skuld P&I Club